

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
Hunha pastor se quei uana muytestando noutro dia esigomedes falaua echoraua e dizia con amor quea forçaua par de(us) uiten graue dia Ay amor	Hunha pastor se quei uana muyt?, estando noutro dia, e sigo medês falava e chorava e dizia, con amor que a forçava: ?Par Deus, vi-t?en grave dia, ay amor!?.
	II
Ela se staua q(ue)irando come]r[molher co(n) g(ra)m coyta e q(ue)a pesar desqua(n)do naçera no(n) fora doyta p(or)en dezia chora(n)do tu no(n) es se no(n) raha coyta Ay amor	Ela s?estava queirando come molher con gram coyta e que a pesar, des quando naçera, non fora doyta; por én dezia, chorando: ?Tu non es senon raha coyta, ay amor!?.
	III
Coytas lhi daua(n) amores q(ue) no(n) lhera(n) seno(n) morte edey toussan cru(n)has flores e disse co(n) coyta forte malti uenga p(er)u fores ca no(n) es se no(n) mha morte ay amor	Coytas lhi davan amores, que non lh?eran senon morte, e deytou-ss?ancr?unhas flores e disse con coyta forte: ?Mal ti venga per u fores, ca non es senon mha morte, ay amor!?.

- letto 174 volte